

# TORNOS-TIME AN DER IMTS 2006

6. - 13. September 2006 – McCormick Place –Chicago, Illinois USA – Stand A-8140



Von Mark Saalmüller  
Tornos USA

«Die meisten unserer Kunden sind neugierig auf die bei Tornos an vorderster Technologiefrente ausgestellten Neuheiten und es gibt keinen besseren Ort, als die IMTS (International Machine-Tool Show), um unsere Maschinen in Aktion zu sehen. Wir laden Sie herzlich ein, uns auf dem Stand A-8140 an der großen Industrieparade zu besuchen, wo Sie sich mit unseren Lösungen und mit virtuell jedem anderen Fertigungsprodukt der Erde eingehend befassen können. Jeder, der mit Fertigung zu tun hat, vom CEO bis zum Bediener, wird von dem an der IMTS verfügbaren, breitgefächerten Technologiespektrum profitieren können. Zudem ist Anfang September die beste Jahreszeit für einen Besuch in der Stadt des Windes – da herrscht ganz einfach herrliches Wetter. Wir bei Tornos sehen unserer Ausstellung an der IMTS mit Begeisterung entgegen. Sie vermittelt einen großartigen Querschnitt durch unser laufendes

Produktangebot in allen seinen Einsatzmöglichkeiten, und mit laufender Teilefertigung. Weiterhin ist die Ausstellung so gestaltet, dass Sie wirklich sehen können, was hinter den Schiebetüren der Maschinen vor sich geht. Wir werden auf vier großformatigen Videobildschirmen Filme zeigen, die mit schmiermittellos laufenden Maschinen gedreht wurden, um mit präzisen Aufnahmen die kleinsten Einzelheiten der verschiedenen Bearbeitungsvorgänge zur Fertigung von medizin-, automobil- und verbindungstechnischen Teilen hervorzuheben. Und wenn wir schon beim Thema Werkstücke sind, legen wir Ihnen nahe, Muster der Ihrigen mitzubringen, um eine erste Vorstellung von dem zu bekommen, was Sie machen und wie Tornos ihnen dabei helfen kann.

Und hier ist der Technologieschub, den Tornos Ihnen an der IMTS präsentieren wird:

## International Manufacturing Technology Show



September 6–13, 2006  
McCormick Place  
Chicago, IL USA

Tornos Booth  
A-8140

### Einspindeldrehautomaten

**DECO Sigma 8** – Es handelt sich hier um eine brandneue Maschine, die zum ersten Mal in den USA an der IMTS ausgestellt wird. Diese "extrem" hochpräzise Maschine wartet mit Genauigkeiten von  $\pm 1\mu$  auf. Jawohl, 1 Mikrometer. Anfänglich für neue Märkte im Elektronikbereich, insbesondere für Mini-Harddiskteile für IT-Mobileinheiten entwickelt, wird sie unterdessen in Europa in der Uhren-, KFZ- und Elektronikindustrie auch für zahlreiche andere kurze Werkstücktypen eingesetzt, die eine extrem hohe Präzision verlangen.

**DECO Sigma 20** – Diese Maschine entspricht einer signifikanten Kundennachfrage nach einem vielseitigen Langdrehautomaten, der rasch für die Produktion von einfachen bis mäßig komplexen Teilen eingerichtet werden kann – und da er unter



\$200,000 zu haben ist, liegt er absolut im Rahmen der meisten Budgets. Diese Maschine ist auch das, was wir "zwei Maschinen in einer" nennen, da eine gleiche Anzahl Werkzeuge jeweils für Haupt- und Gegenspindel verfügbar ist. Die Sigma 20 ist die perfekte Maschine für jene, die von der herkömmlichen Bearbeitungstechnik – Drehen, Fräsen, Bohren – auf das Langdrehkonzept umstellen.

**DECO 13a und 20a** – Diese Maschinen werden mit den neuesten Entwicklungen von Tornos hinsichtlich der für die medizintechnische Industrie gefertigten Teile gezeigt, insbesondere für orthopädische Verwendungszwecke. Wir werden den neuen 24-Grad-Gewindewirbelapparat vorführen. Vormalig brauchten typische Knochenschrauben lediglich Steigungswinkel von bis zu 16 Grad, aber neuere Konstruktionen verlangen größere Steigungswinkel und Tornos hat darauf mit der Konstruktion eines neuen Gewindewirbelapparates geantwortet, der die Fertigung dieser Schrauben bewerkstelligt. Die auf der DECO 26a eingesetzte, völlig unabhängige Stirnseitenbearbeitungseinheit gestattet uns die Abstützung der Schraube während des Wirbelvorgangs. Auf der 26a wird es auch zur Vorführung des Gewindewirbels in Gegenbearbeitung kommen, um die auf dieser Maschine vorhandene Flexibilität aufzuzeigen.

**Escomatic** – Erstmals wird Tornos an der IMTS eine Escomatic auf dem Stand haben. Vor rund 18 Monaten begannen wir, die einzigartigen Maschinen von Esco, mit Materialzufuhr ab Rollen, in Nordamerika zu vertreten und die Reaktion der Kunden war verblüffend. Mit einer Technologie, die es fertig bringt, lange dünne Teile wie z.B. Kontaktstifte für Steckverbinder, anderweitige Elektronikteile und Teile für die medizin- und zahn-technische Industrie herzustellen, belegen diese Maschinen eine spezielle Marktnische – sie in voller Aktion zu beobachten ist eine interessante Sache. Aber kein Augenzwinkern bitte, sonst verpassen Sie das Schauspiel. Und denken Sie daran, dass ESCO-Maschinen fähig sind, ab Stangen- und nicht nur ab Rollenmaterial zu produzieren.

Damit haben wir in großen Zügen umrissen, was wir an der IMTS für Sie bereithalten werden. Gewöhnlich warten wir auch mit Überraschungen auf – kommen Sie also bei uns vorbei, um guten Tag zu sagen und hier und dort einen Tritt in die Reifen zu geben ("kick the tires", wie man in Amerika so schön sagt). Falls Sie die Ausstellung nicht besuchen können und mehr über diese Maschinen erfahren möchten, wenden Sie sich bitte an uns für alle weiteren Einzelheiten. Andernfalls freuen wir uns darauf, Sie in Chicago zu begrüßen! »

International  
Manufacturing  
Technology Show



September 6–13, 2006  
McCormick Place  
Chicago, IL USA

## Tornos Booth A-8140